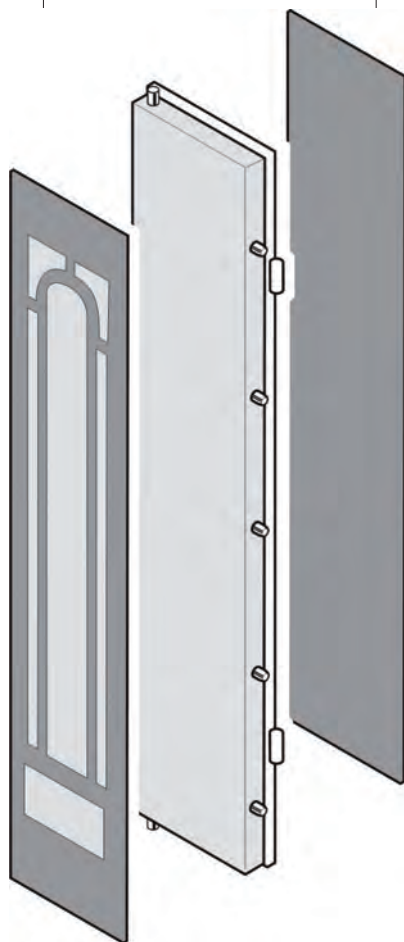


# GUIDA AL MONTAGGIO

ISTRUZIONI ORIGINALI

## RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA PER ANTA SEMI-FISSA A SPINGERE O TIRARE

QUESTA GUIDA È PARTE INTEGRANTE DELLA GUIDA AL MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO PORTA. PER QUESTO MOTIVO BISOGNA AVERLE ENTRAMBE E CONSULTARLE PRIMA DI EFFETTUARE LE OPERAZIONI QUI DESCRITTE.



# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TRANSLATION FROM THE ORIGINAL ISTRUCTION

## VENEERING FOR SEMI-FIXED PUSH-PULL DOOR STRUCTURE

THESE INSTRUCTIONS ARE AN INTEGRAL PART OF THE DOOR VENEERING ASSEMBLY INSTRUCTIONS. THE TWO MANUALS SHOULD THEREFORE BE USED TOGETHER.

**NOTA!**

*I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messi a disposizione di terzi senza la sua approvazione scritta.*

*E' quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.*

*Grazie per aver scelto **DI.BI.***

**IMPORTANT INSTRUCTIONS!**

The illustrations and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

Thank you for choosing **DI.BI.**

**NOTA 1!**  
**LA PRESENTE GUIDA  
 COMPLETA E INTEGRA LA  
 "GUIDA AL MONTAGGIO  
 DEL RIVESTIMENTO ALLA  
 STRUTTURA PORTA".**

Da sola, **NON HA VALORE.**

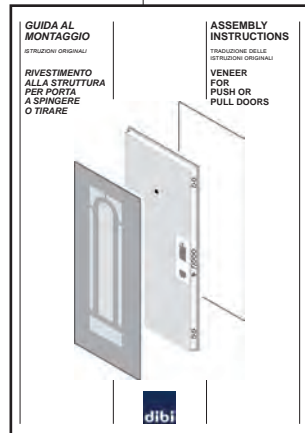
Prima di eseguire le lavorazioni ed il montaggio del rivestimento sulla Porta a Doppia Anta, bisogna averle **entrambe** a disposizione, consultarle per ogni lavorazione e leggere attentamente le Prescrizioni di Sicurezza.



**IMPORTANT  
 INSTRUCTIONS 1!**  
 THESE INSTRUCTIONS  
**COMPLETE AND IN-  
 TEGRATE** THE "DOOR  
 STRUCTURE VENEERING  
 ASSEMBLY INSTRUCTIONS".

This manual should **NOT**  
 BE USED ON ITS OWN.

Before starting to prepare and assemble the veneering on the Double Panel Door, **read both** manuals and consult them for each step. Remember also to read the Safety Directives.



**NOTA 2!**  
 In questa GUIDA AL MONTAGGIO, i **Capitoli 1, 2 e 3 NON VENGONO MENZIONATI** nella loro interezza perché rimangono invariati rispetto alla GUIDA AL MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA PORTA.

Tutte le informazioni contenute in essi, valgono anche per la presente GUIDA, eccetto il **contenuto dell'imballo** che viene qui di seguito descritto.



**IMPORTANT  
 INSTRUCTIONS 2!**  
**Chapters 1, 2 and 3 ARE NOT SHOWN IN FULL** in this ASSEMBLY INSTRUCTION Manual because they are identical to the same chapters of the DOOR STRUCTURE VENEERING ASSEMBLY INSTRUCTIONS.

All the information provided in these are the same for these INSTRUCTIONS with exception of the packaging contents which are described below.

<b>INDICE</b>			<b>CONTENTS</b>
<b>TITOLO</b>	<b>CAPITOLO CHAPTER</b>	<b>PAGINA PAGE</b>	<b>TITLE</b>
<i>PREMESSA</i>	<b>1</b>	<b>5</b>	INTRODUCTION
<i>PRESCRIZIONI DI SICUREZZA</i>	<b>2</b>	<b>6</b>	SAFETY DIRECTIVES
<i>MOVIMENTAZIONE E CONTROLLO COMPOSIZIONE IMBALLO</i>	<b>3</b>	<b>6</b>	HANDLING AND PACKAGE CONTENTS CONTROL
<i>PREPARAZIONE DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO</i>	<b>4</b>	<b>7</b>	PREPARING THE VENEERING PANEL
- <i>LEGENDA 1</i>		8	- <i>LEGEND 1</i>
- <i>COME RICAVARE LE DIMEN- SIONI E LE LAVORAZIONI PERIMETRALI DEI PANNELLI</i>	4.4	9	- <i>HOW TO CALCULATE THE DIMENSION AND THE PERIME- TRAL TRIMMING OF THE PANELS</i>
- <i>LEGENDA 2</i>		10	- <i>LEGEND 2</i>
<i>MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA ANTA SEMI FISSA LATO A (lato opposto alla battuta)</i>	<b>5</b>	<b>16</b>	ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE STRUCTURE OF A SEMI-FIXED DOOR SIDE A (side opposite the closing side)
- <i>MONTAGGIO MOSTRINE NON IN DOTAZIONE</i>	5.11	19	- <i>ASSEMBLY TRIMS NOT SUPPLIED</i>
<i>MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA ANTA SEMI FISSA LATO B (lato battuta)</i>	<b>6</b>	<b>24</b>	ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE STRUCTURE OF A SEMI-FIXED DOOR SIDE B (closing side)
- <i>MONTAGGIO CON MOSTRINE TIPO LEGNO NON IN DOTAZIONE</i>	5.11	27	- <i>ASSEMBLY WITH TRIMS NOT SUPPLIED</i>
<i>TABELLA REVISIONI DEL MANUALE</i>	<b>7</b>	<b>29</b>	CHART FOR THE MANUAL REVISION

## CAPITOLO 1 PREMESSA

### 1.1

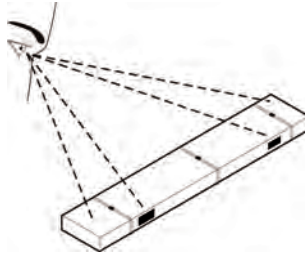
La struttura dell'ANTA SEMI FISSA, viene imballata e spedita in 1 (un) collo di cartone.

Al ricevimento controllare che non vi sono deterioramenti e che il cartone **non sia umido**; osservare l'**etichetta prodotto**, l'**etichetta freccia alto** e che l'imballo sia **INTEGRO**.

### 1.2

Aprire l'imballo e controllare il contenuto che comprende:

**A - ANTA SEMI FISSA**



## CHAPTER 1 INTRODUCTION

### 1.1

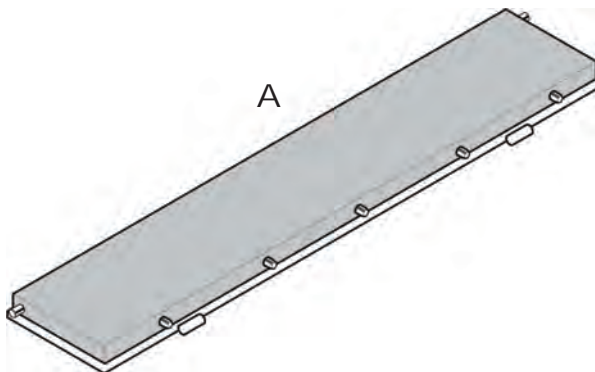
The SEMI-FIXED DOOR structure is packaged and shipped in a single cardboard box.

On receipt, check that package for signs of damage or **dampness**; check the **product label**, the **UP arrow label** and that the package is **UNDAMAGED**.

### 1.2

Open the package and ensure that it contains the following:

**A - SEMI-FIXED DOOR**



## CAPITOLO 2 PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

CONSULTARE LA GUIDA  
AL MONTAGGIO DEL  
RIVESTIMENTO ALLA  
STRUTTURA PORTA.

**CAPITOLO 2  
PRESCRIZIONI  
DI SICUREZZA**

**2.1**  
**ATTENZIONE PERICOLO GENERICO:**  
Consultare il manuale.  
In un'operazione ad alto rischio di lesioni personali o danni materiali, leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di iniziare il lavoro. Le operazioni di montaggio e di smontaggio sono da eseguire con la massima attenzione e con i giusti strumenti e con i giusti procedimenti.

**2.2**  
**ATTENZIONE PERICOLO DI TAGLI:**  
Altre persone possono essere ferite o dannate se si utilizzano gli strumenti senza le giuste precauzioni. Le operazioni di montaggio e di smontaggio sono da eseguire con la massima attenzione.

**2.3**  
**ATTENZIONE PERICOLO DI CADUTA, INCALZAMENTO, SCARICAMENTO E ALTRI RISCHI STRUTTURALI E SINGOLARI:**  
La struttura deve essere montata e smontata con la massima attenzione e con i giusti procedimenti. Le operazioni di montaggio e di smontaggio sono da eseguire con la massima attenzione e con i giusti procedimenti e con i giusti strumenti.

**CHAPTER 2  
SAFETY  
INSTRUCTIONS**

**2.1**  
**CAUTION: GENERAL DANGER WARNING:**  
During Workshop operations and assembly of the window, please read the manual carefully. Work with care and attention. The assembly and disassembly operations must be carried out with the greatest care and attention.

**2.2**  
**CAUTION: SNIPER CUTTING EDGE HAZARD!**  
Do not put the sharp edges of the worktop into anyone's reach. Always use the correct cutting edge.

**2.3**  
**CAUTION: TIPPING, CRASHING AND OTHER HAZARDS!**  
To avoid injuries or to prevent damage to the door or to the person, NEVER let one person handle the door or a panel. Use a minimum of two people, ensuring the weight on the table.

## CHAPTER 2 SAFETY DIRECTIVES

SEE THE DOOR  
STRUCTURE VENEERING  
ASSEMBLY INSTRUCTION  
MANUAL.

## CAPITOLO 3 MOVIMENTAZIONE E CONTROLLO COMPOSIZIONE IMBALLO

CONSULTARE LA GUIDA  
AL MONTAGGIO DEL  
RIVESTIMENTO ALLA  
STRUTTURA PORTA.

**CAPITOLO 3  
MOVIMENTAZIONE  
E CONTROLLO  
COMPOSIZIONE  
IMBALLO**

**3.1**  
**ATTENZIONE PERICOLO DI LESIONI MECCANICHE:**  
Gli addetti alla movimentazione devono essere in grado di riconoscere i simboli di pericolo e di sicurezza. Consultare il manuale di istruzioni prima di iniziare il lavoro.

**3.2**  
**Attenzione! Pericolo di lesioni meccaniche:**  
Le operazioni di movimentazione e di controllo della composizione dell'imballo sono da eseguire con la massima attenzione e con i giusti procedimenti e con i giusti strumenti.

**3.3**  
**Pericolo di lesioni meccaniche:**  
Le operazioni di movimentazione e di controllo della composizione dell'imballo sono da eseguire con la massima attenzione e con i giusti procedimenti e con i giusti strumenti.

**3.4**  
**Controllare attentamente la composizione dell'imballo.**

**CHAPTER 3  
HANDLING  
AND CHECKS  
OF THE PACKAGE  
CONTENTS**

**3.1**  
**CAUTION: MECHANICAL HAZARDS:**  
Those persons responsible for handling components of the package or window should be able to recognize the symbols of DANGER and SAFETY. Consult the manual before starting the work.

**3.2**  
**The package should be handled by at least two persons or by means of a forklift.**

**3.3**  
**Take care to ensure that the package is in the correct position when it is to be installed.**

**3.4**  
**Put the door or adhesive film with a pair of trestles.**

## CHAPTER 3 HANDLING AND PACKAGE CONTENTS CONTROL

SEE THE DOOR  
STRUCTURE VENEERING  
ASSEMBLY INSTRUCTION  
MANUAL.

## CAPITOLO 4 PREPARAZIONE DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO

**4.1**  
**ATTENZIONE PERICOLO  
DI FERITE ALLE MANI  
ANCHE GRAVI!**  
*Siccome si utilizzano  
macchine per il legno,  
la preparazione dei  
pannelli deve essere  
affidata a specialisti  
del settore.*



**4.2**  
**AVVERTENZA!**  
*Il Produttore invita, quanti  
si prestano a realizzare  
il pannello, a leggere tutto  
questo CAPITOLO 4, così  
da essere a conoscenza  
in anticipo dei PERICOLI  
e di non danneggiare in  
modo irreparabile i pannelli.*

*Ricordarsi inoltre che per  
i pannelli lavorati, bisogna  
lasciare due fasce libere  
(non lavorate) ai due lati  
verticali del pannello per  
i fori del Kit Maniglieria.*

**4.3**  
**NOTA!**  
*Le due superfici  
dei pannelli,  
indipendentemente  
dal tipo di porta,  
SONO DI DIMENSIONI  
DIVERSE.*



## CHAPTER 4 PREPARING THE VENEER PANEL

**4.1**  
**CAUTION, INJURY  
HAZARD TO HANDS!**  
*Wood working machines  
are used to prepare the  
panels. Work should  
be carried out only by  
a sector expert.*



**4.2**  
**WARNING!**  
*The Manufacturer  
recommends that you  
read CHAPTER 4 carefully  
before preparing the panel  
in order to avoid possible  
HAZARDS and damaging  
the panels irreparably.*

*On patterned panels, re-  
member to leave two free  
sections, (without pattern)  
along the two vertical sides  
of the panel for the Handle  
Kit hole.*

**4.3**  
**IMPORTANT  
INSTRUCTIONS!**  
*The surfaces of the  
panels, regardless  
of the door model,  
HAVE DIFFERENT  
DIMENSIONS.*

**LEGENDA 1**

LE MISURE ESPRESSE  
S'INTENDONO IN **MILLIMETRI**.

LATO OPPOSTO  
ALLA BATTUTA  
(o LATO APERTURA)

A

LATO BATTUTA

B

SEDE INCASTRO  
PANNELLO

C

LUCE ANTA SEMI FISSA

LA

**LEGEND 1**

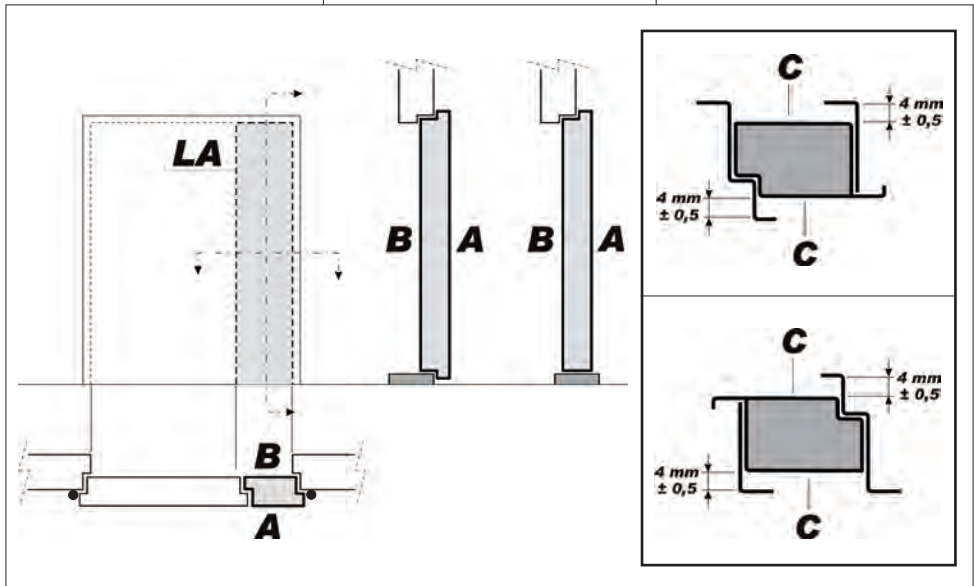
THE SIZES INDICATED  
ARE SHOWN IN **MILLIMETRES**.

OPPOSITE SIDE  
OF THE EDGE  
(or OPENING SIDE)

EDGE SIDE

PANEL WEDGING  
HOUSING

SEMI-FIXED DOOR SPACE



Tanto "A" quanto "B"  
hanno dimensioni sempre  
DIVERSE della LUCE ANTA  
SEMI FISSA "LA".

Le SEDI dell'INCASTRO "C"  
dei pannelli, hanno sempre  
la stessa sezione.

Le porte possono accettare  
pannelli di SPESSORE "S"  
variabile da 4 millimetri  
a 30 millimetri  $\pm 0,5$ .

Both "A" and "B" always  
have DIFFERENT  
dimensions with respect  
to the SEMI-FIXED DOOR  
SPACE "LA".

The panel HOUSINGS  
"C" always have the same  
cross-section.

The doors house panel  
THICKNESSES "S" from  
4 mm to 30 mm  $\pm 0,5$ .



#### 4.4 COME RICAVARE LE DIMENSIONI E LE LAVORAZIONI PERIMETRALI DEI PANNELLI

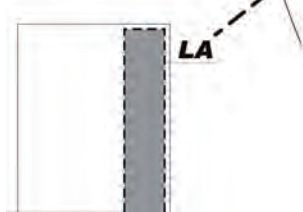
##### 4.4.1

Consultare il catalogo  
**DIBI - LINEA SICUREZZA  
INGRESSI** e/o **IL LISTINO  
PREZZI** - ed osservare  
la **LUCE ANTA SEMI FISSA**  
"LA" che è il **RIFERIMENTO**  
per quanto descritto  
in questo sottocapitolo.



##### 4.4.2 NOTA!

La **DI.BI.** fornisce pannelli  
di spessore 4 - 8 - 10 - 14  
- 20 e gli accessori del Kit  
Maniglia per spessori  
da 4 a 30 millimetri.



#### 4.4 HOW TO CALCULATE THE DIMENSION AND THE PERIMETRAL TRIMMING OF THE PANELS

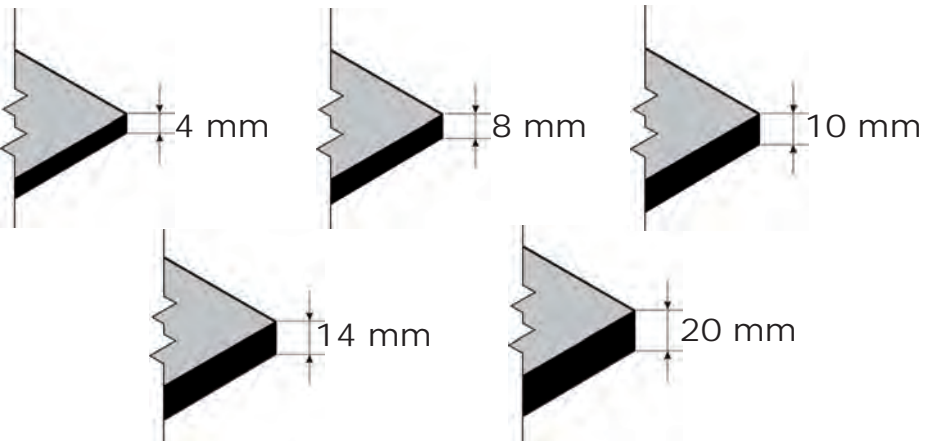
##### 4.4.1

See the DIBI catalogue  
- **SECURITY DOOR LINE** -  
and see the **SEMI-FIXED  
DOOR SPACE "LA"** which  
should be used as **REFER-  
ENCE** for the information  
provided in this section.



##### 4.4.2 IMPORTANT INSTRUCTIONS!

**DI.BI.** supplies panels  
with thickness of 4 - 8 -  
10 - 14 - 20 mm and the  
accessories of the Handle  
Kit for thickness from 4 to  
30 mm.



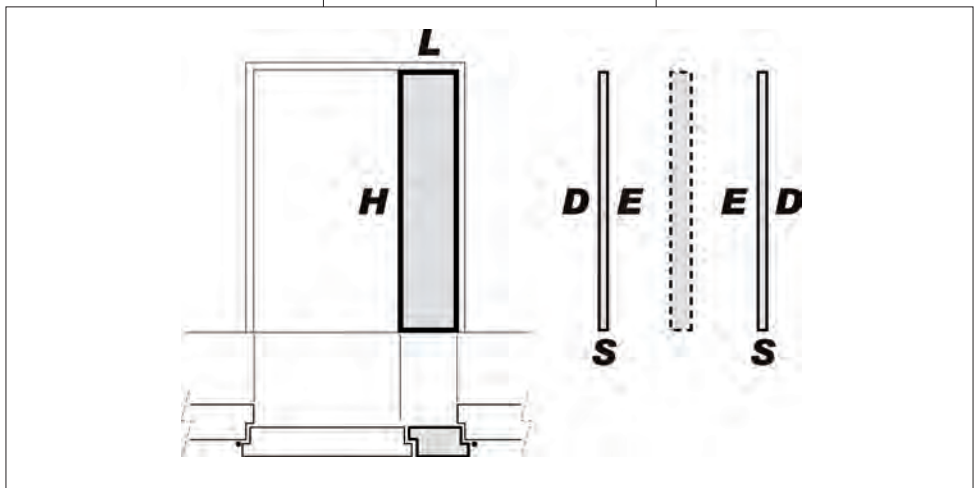
**LEGENDA 2**

LE MISURE ESPRESSE  
S'INTENDONO IN **MILLIMETRI**.

**LEGEND 2**

THE DIMENSIONS ARE  
SHOWN IN **MILLIMETRES**.

LATO VISTA	D	VISIBLE SIDE
LATO A CONTATTO DELLA LAMIERA	E	SIDE AGAINST THE SHEET PLATE
LARGHEZZA PANNELLO	L	PANEL WIDTH
ALTEZZA PANNELLO	H	PANEL HEIGHT
SPESSORE PANNELLO	S	PANEL THICKNESS



4.4.3

**NOTA!**

A seconda dell'apertura  
**DESTRA (1A)** o **SINISTRA (1B)**, le lavorazioni perimetrali **sono diverse**.

Per la porta a **SPINGERE**  
o **TIRARE** non vi è nessuna  
differenza.

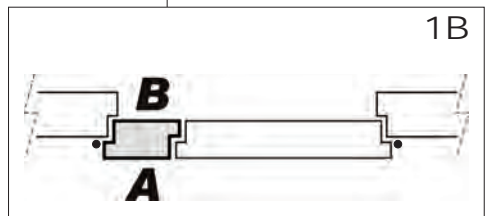
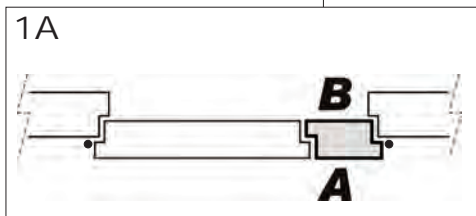


4.4.3

**IMPORTANT INSTRUCTIONS!**

The preparation of the perimeters **differs** according to whether the door opens to the **RIGHT (1A)** or to the **LEFT (1B)**.

For the **PUSH** or **PULL** door there is no difference.



4.4.4

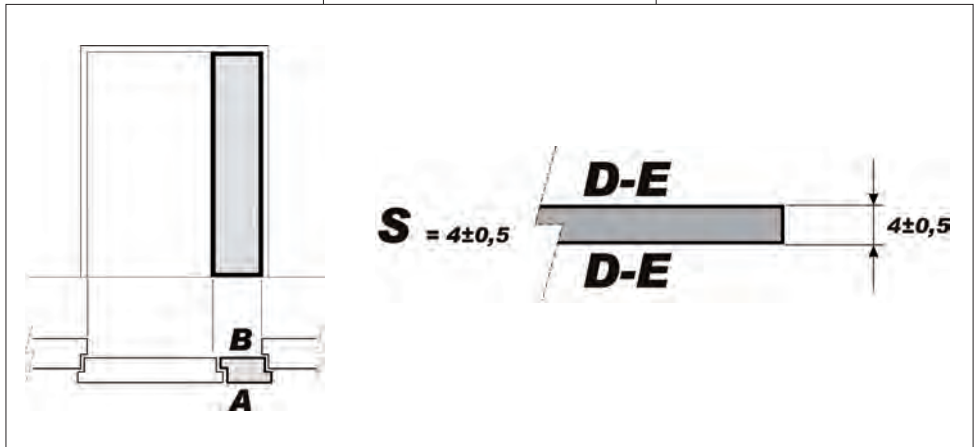
*Ai pannelli di spessore 4 millimetri - sia che verranno fissati nel LATO "A" che nel LATO "B" e sia che la porta sia DESTRA (1A) o SINISTRA (1B) - non bisogna fare nessuna lavorazione perimetrale; è sufficiente che la tolleranza **NON SIA SUPERIORE** a  $\pm 0,5$ .*

*Le dimensioni sono uguali ai pannelli qui di seguito illustrati.*

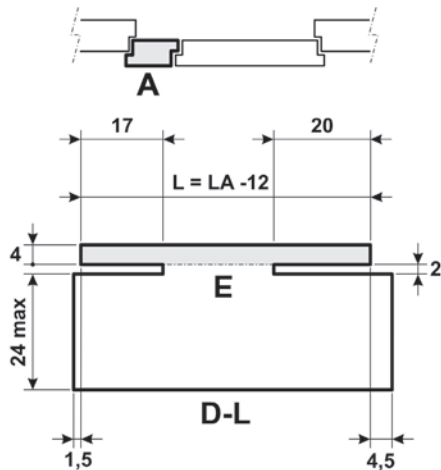
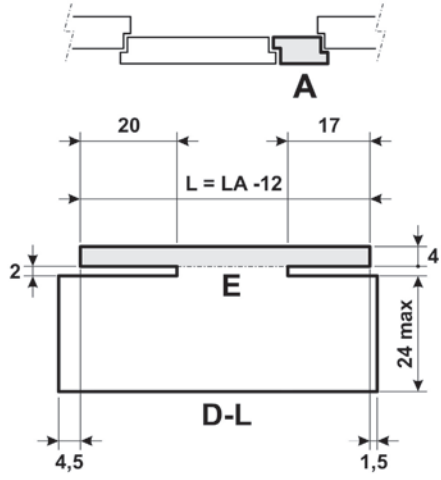
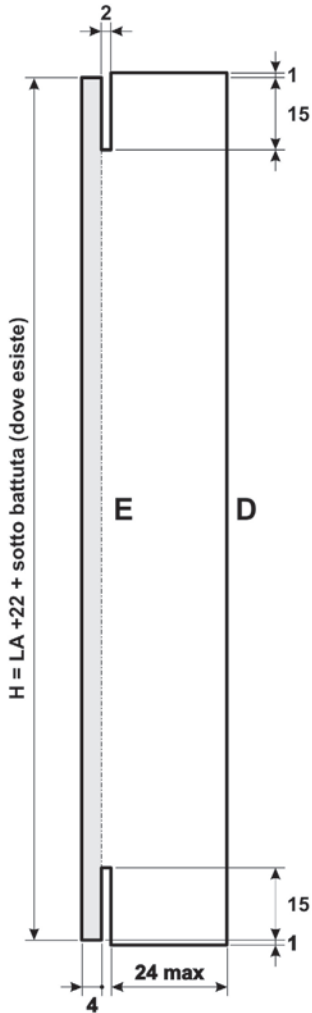
4.4.4

The **4 mm** panels - regardless of whether they are fixed on SIDE "A" or on SIDE "B" or if the door is a RIGHT (1A) or LEFT HAND (1B) door, require no perimeter preparation; simply ensure that the tolerance **IS NO MORE** than  $\pm 0,5$ .

For the dimension of the panels, see the following drawings.



**A** = lato opposto alla battuta  
**PORTA DESTRA - SINISTRA**

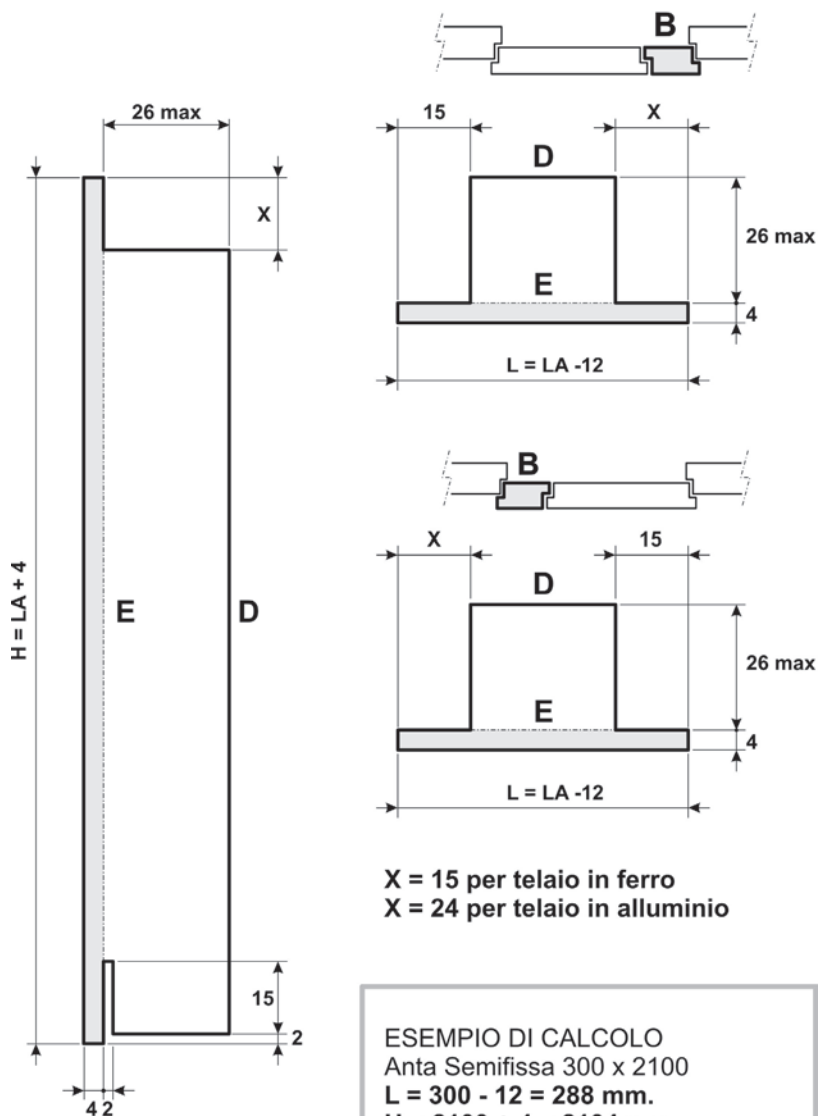


ESEMPIO DI CALCOLO  
 Anta Semifissa 300 x 2100  
**SENZA** sotto battuta  
 $L = 300 - 12 = 288$  mm.  
 $H = 2100 + 22 = 2122$  mm.

ESEMPIO DI CALCOLO  
 Anta Semifissa 300 x 2100  
**CON** sotto battuta 18 mm.  
 $L = 300 - 12 = 288$  mm.  
 $H = 2100 + 22 + 18 = 2140$  mm.

## B = lato battuta PORTA DESTRA - SINISTRA

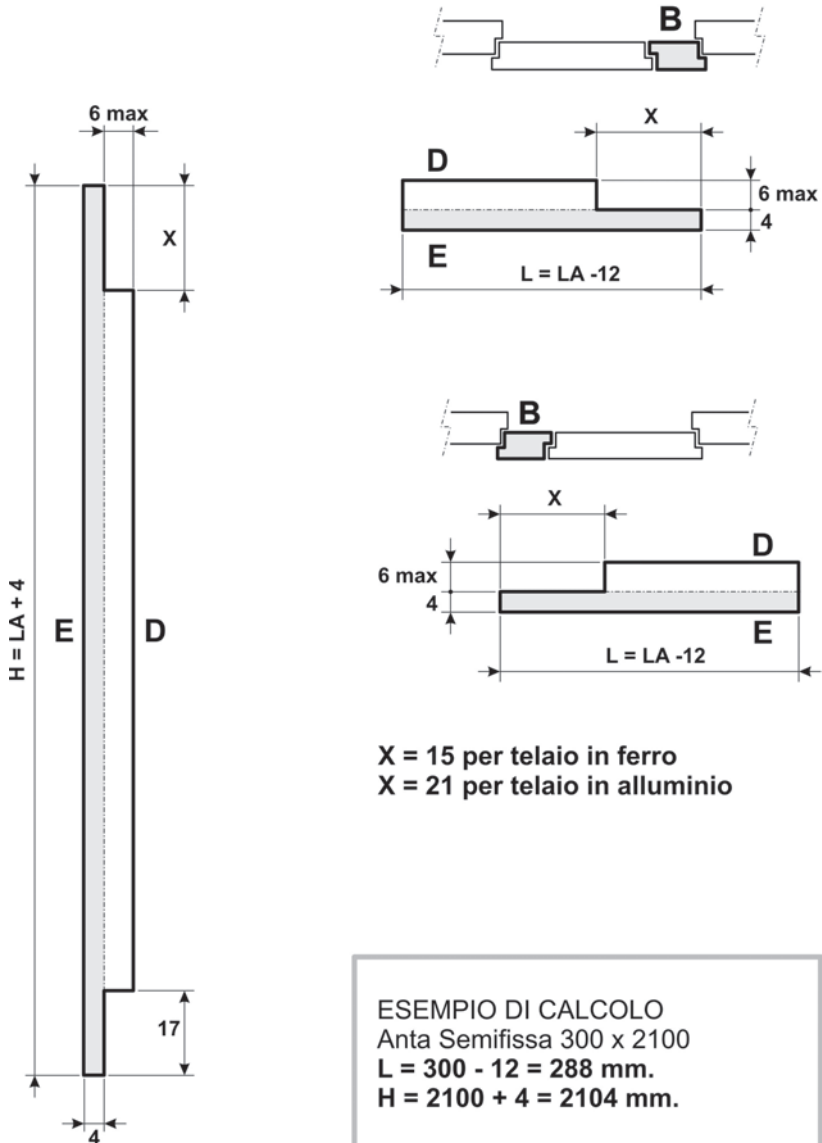
Per spessore 11>30



ESEMPIO DI CALCOLO  
Anta Semifissa 300 x 2100  
 $L = 300 - 12 = 288 \text{ mm.}$   
 $H = 2100 + 4 = 2104 \text{ mm.}$

**B = lato battuta**  
**PORTA DESTRA - SINISTRA**

Per spessore 5 > 10



**X = 15 per telaio in ferro**  
**X = 21 per telaio in alluminio**

**ESEMPIO DI CALCOLO**  
 Anta Semifissa 300 x 2100  
 $L = 300 - 12 = 288 \text{ mm.}$   
 $H = 2100 + 4 = 2104 \text{ mm.}$

4.4.5  
COME RICAVARE  
LE DIMENSIONI E  
LE LAVORAZIONI  
PERIMETRALI  
DEI PANNELLI, è finito.

4.5  
La PREPARAZIONE  
DEL PANNELLO  
DI RIVESTIMENTO,  
è finito.

4.4.5  
HOW TO CALCULATE  
THE DIMENSION AND  
THE PERIMETRAL  
TRIMMING OF THE  
PANELS, has been  
completed.

4.5  
PREPARING  
THE VENEER PANEL,  
has been completed.

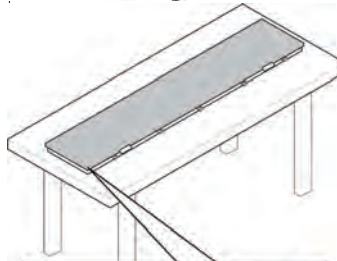
**CAPITOLO 5  
MONTAGGIO DEL  
RIVESTIMENTO  
ALLA STRUTTURA  
ANTA SEMI FISSA  
LATO A  
(lato opposto  
alla battuta)**

**CHAPTER 5  
ASSEMBLY OF THE  
VENEERING TO  
THE SEMI-FIXED  
DOOR STRUCTURE  
SIDE A  
(side opposite  
the closing side)**



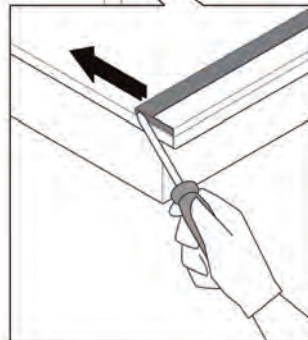
**5.1**  
*In due persone rovesciare  
- se necessario - la struttura  
dell'anta in modo da avere  
il lato A visibile.*

**5.1**  
With the help of  
a second person, overturn  
- if necessary - the structure  
of the door so that **side A**  
is facing upwards.



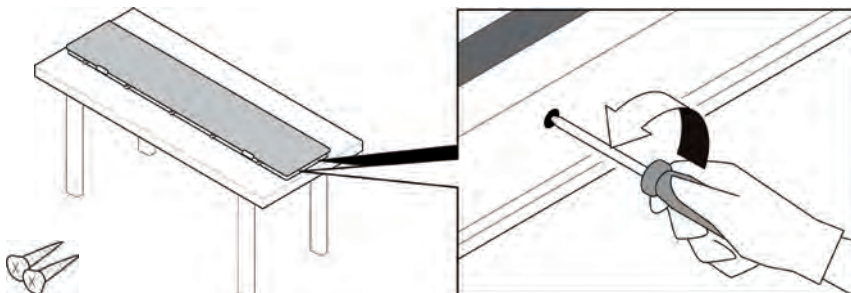
**5.2**  
*Sul lato cerniera, senza  
togliere la mostrina, sfilare  
lo spessore e buttarlo  
nei rifiuti del legno.*

**5.2**  
**On the hinge side**, and with-  
out removing the trim, slide  
out the spacer and throw  
it into the wood scraps bin.



**5.3**  
*Sul lato superiore, con un  
cacciavite a croce, svitare  
le due viti e conservarle.*

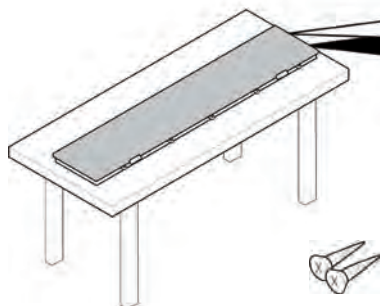
**5.3**  
**On the upper side**, using  
a cross tipped screwdriver,  
remove the two screws  
and put them aside.





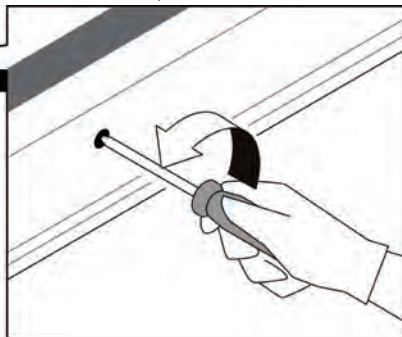
5.4

*Sul lato inferiore, con un cacciavite a croce, svitare le due viti e conservarle.*



5.4

**On the bottom side**, using a cross tipped screwdriver, remove the two screws and put them aside.



5.5

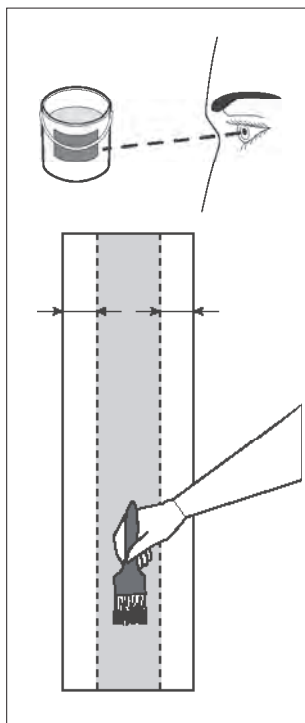
*Togliere la mostrina e buttare lo spessore nei rifiuti del legno.*



5.6

**NOTA!**

*Il Costruttore invita gli installatori ad incollare i pannelli di rivestimento alla struttura porta con un collante tipo METALLO/ LEGNO (osservando le istruzioni del Produttore del collante) e spalmarlo come mostra il disegno a lato.*



5.5

Remove the trim and throw the spacer into the wood scraps bin.



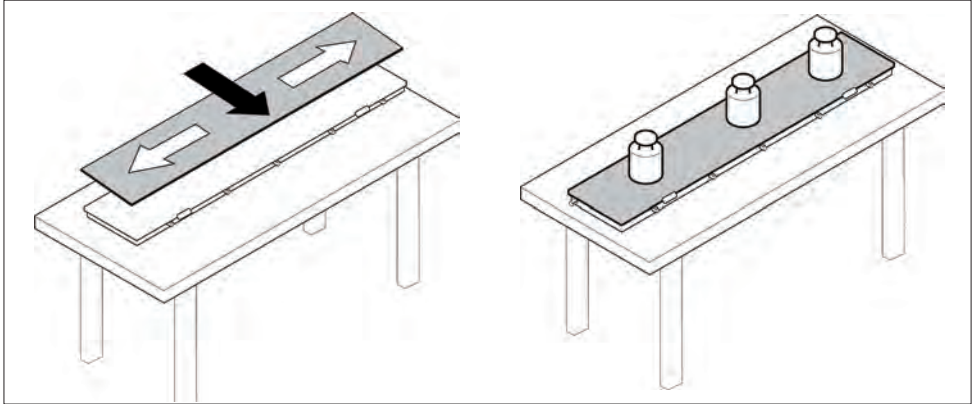
5.6

**IMPORTANT INSTRUCTIONS!**

The Manufacturer recommends the use of a METAL/WOOD type glue for gluing the veneering on the door structure (in accordance with the glue Manufacturer's instructions), as illustrated in the drawing.

5.7  
*Infilare il pannello nel lato  
**cerniera** e metterlo a filo  
 nella parte **inferiore**  
 e **superiore**.*

5.7  
 Fit the panel into the **hinge**  
**side**, flush to the **bottom**  
 and **top**.

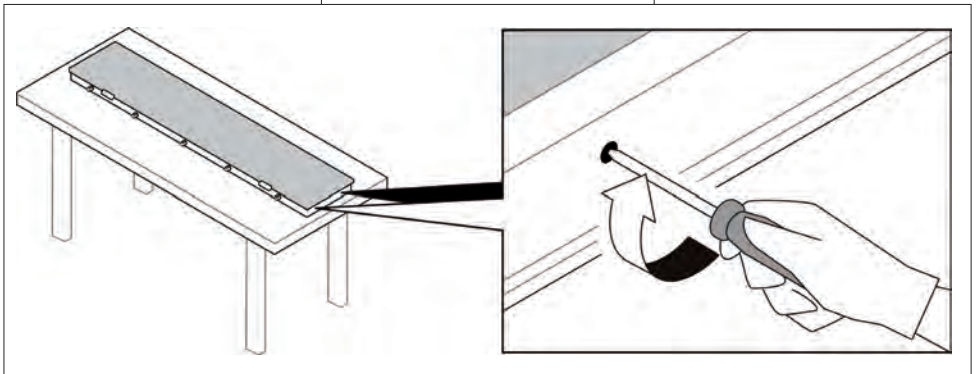


5.8  
*Premere e far aderire  
 ben bene tutta la superficie  
 del pannello.*

5.8  
 Press in the entire surface of  
 the panel firmly.

5.9  
*Rimontare la mostrina  
**superiore** e fissarla  
 con le proprie viti.*

5.9  
 Mount the **upper** trim  
 and fix with the screws  
 removed previously.



5.10  
*Con il cacciavite a croce,  
**serrare le viti.***

5.10  
 Using a cross tipped  
 screwdriver, **tighten**  
**the screws.**

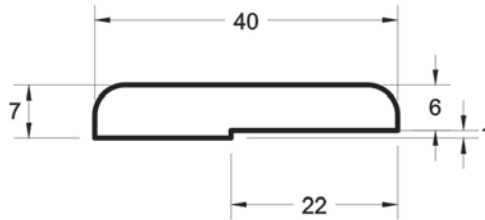
**5.11**  
**MONTAGGIO MOSTRINE**  
**NON IN DOTAZIONE**

5.11.a  
In funzione dello **SPES-**  
**SORE DEL PANNELLO**  
**(S)** che si possiede, realiz-  
zare una mostrina come gli  
**esempi** indicati nei disegni  
qui sotto.

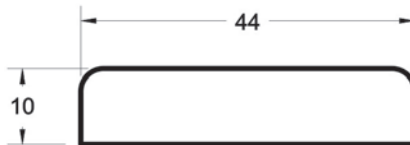
**5.11**  
**ASSEMBLY WITH THE**  
**TRIMS NOT SUPPLIED**

Depending on the THICK-  
NESS of your PANEL (**S**)  
make a trim following the  
**examples** shown in the  
below drawings.

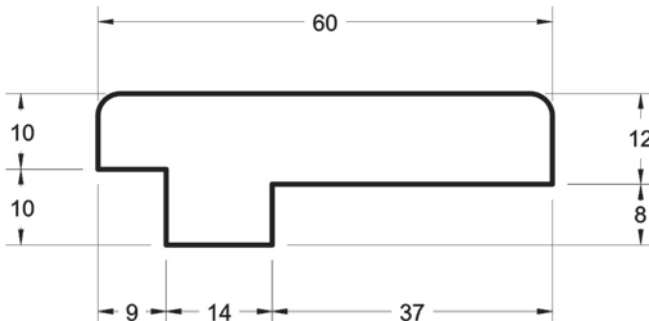
**S = 4mm**



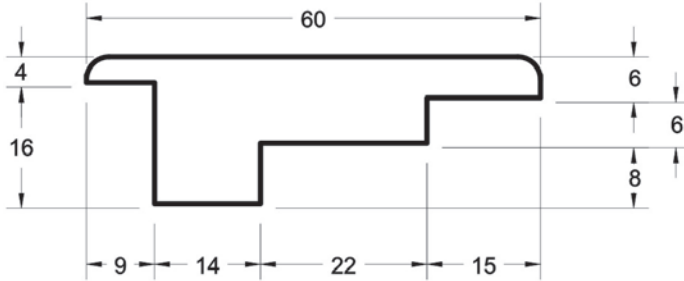
**S = 10mm**



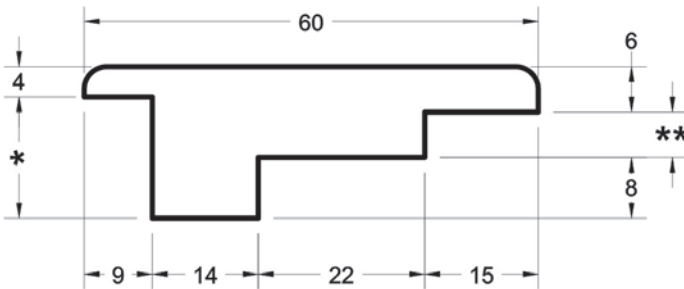
**S = 14mm**



**S = 20mm**



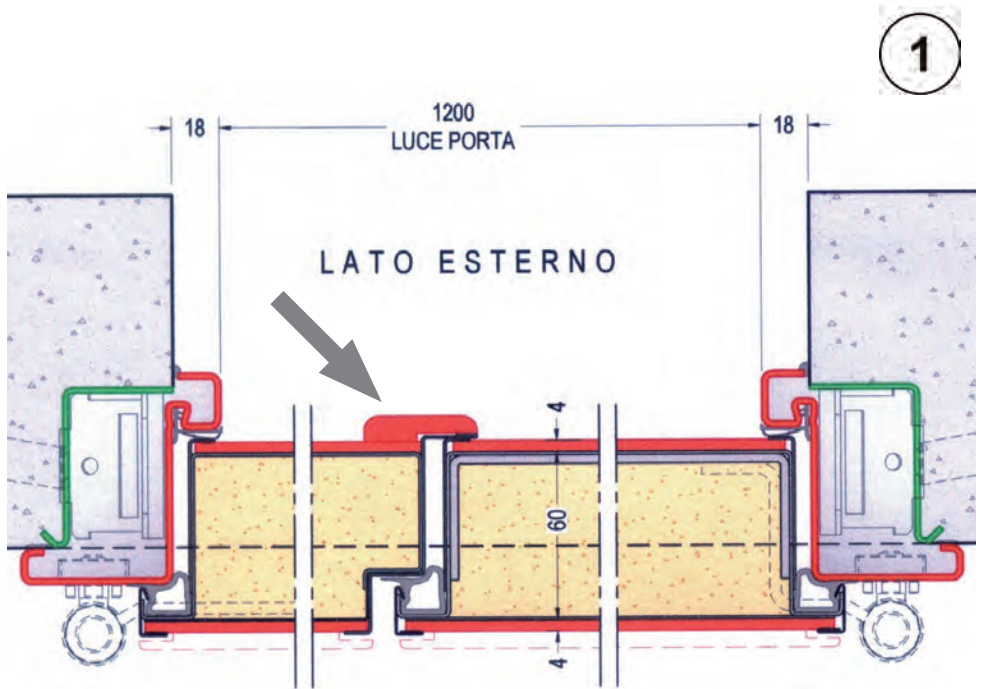
**S = 21 ÷ 30 mm**



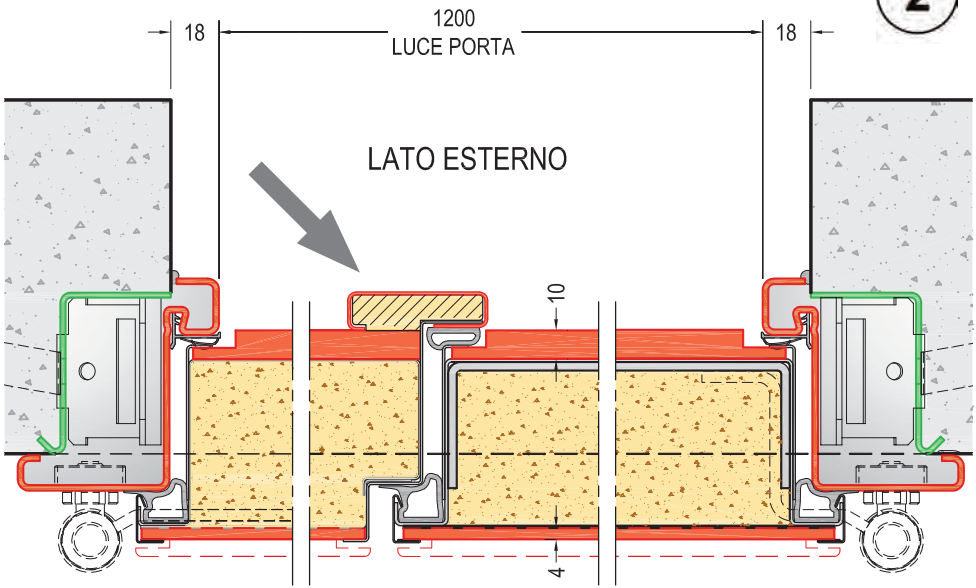
**\* = S - 4mm**

**\*\* = S - 14mm**

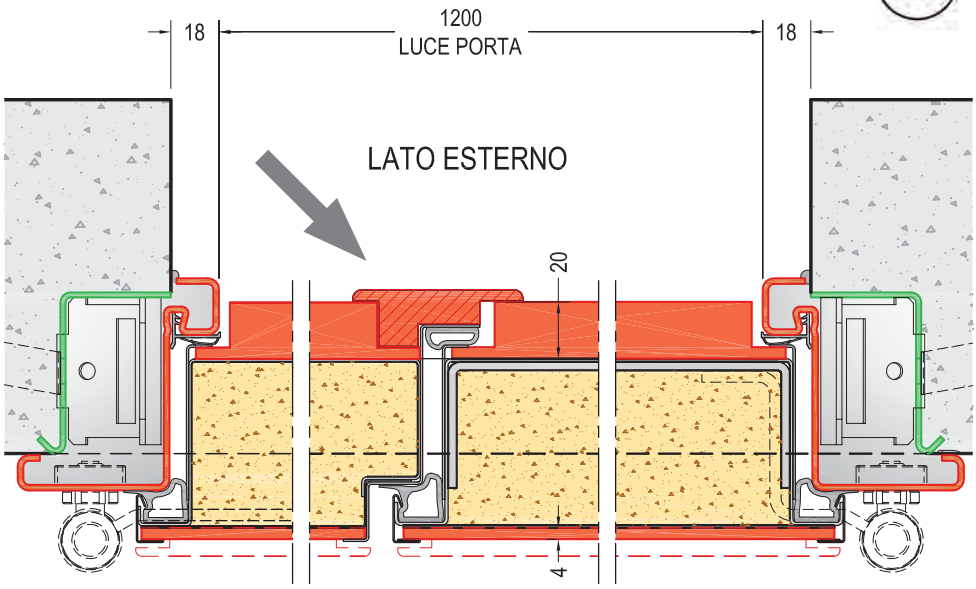
**SEZIONI ORIZZONTALI PORTA CON ANTINA**  
*Riferimento: PORTA L = 900 - ANTINA L = 300*



2

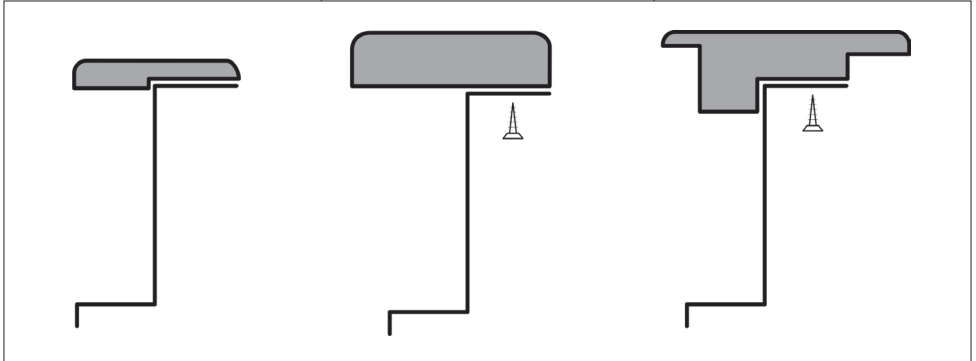


3



5.11.b  
*Montare la mostrina e fissarla con viti o nastro biadesivo, a discrezione.*

5.11.b  
 Assembly the trim and secure it with screws or double-sided tape.



5.11.c  
 La **REALIZZAZIONE E MONTAGGIO MOSTRINE NON IN DOTAZIONE**, è terminato.

5.11.c  
 ASSEMBLY THE TRIMS **NOT SUPPLIED** has been completed.

**5.12**  
**NOTA!**  
 Non montare la mostrina inferiore;  
**verrà montata alla fine del MONTAGGIO LATO INTERNO.**



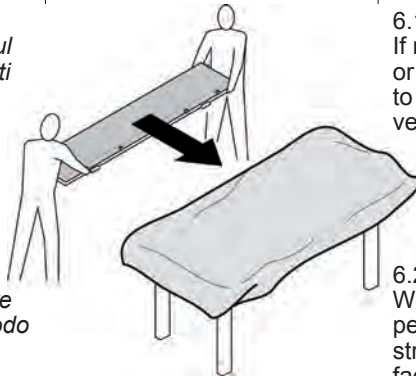
**5.12**  
**IMPORTANT INSTRUCTIONS!**  
 Do not mount the bottom trim;  
**this will be mounted once ASSEMBLY OF THE INTERNAL SIDE has been completed.**

5.13  
 Il **MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA ANTA SEMI FISSA LATO A**, è terminato.

5.13  
 ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE STRUCTURE OF THE SEMI-FIXED DOOR SIDE A, has been completed.

**CAPITOLO 6  
MONTAGGIO DEL  
RIVESTIMENTO  
ALLA STRUTTURA  
ANTA SEMI FISSA  
LATO B  
(lato battuta)**

6.1  
Se necessario, mettere sul tavolo un panno o supporti morbidi per non rovinare il rivestimento dell'anta.

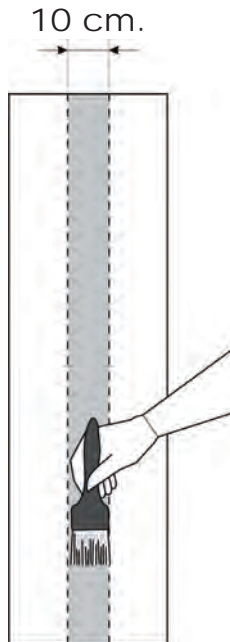


6.2  
In due persone, rovesciare la struttura dell'anta in modo da avere il lato B visibile.

6.3  
- Se le mostrine **SONO** in dotazione, seguire i punti 6.4  
- Se le mostrine **NON SONO** in dotazione, seguire i punti 6.5

**6.4  
MONTAGGIO  
CON MOSTRINE  
IN DOTAZIONE**

6.4.a  
Se si vuole utilizzare il collante, spalmare al centro della porta una striscia di collante (vedere disegno a lato ed azione 5.6).



**CHAPTER 6  
ASSEMBLY OF THE  
VENEERING TO  
THE STRUCTURE  
OF THE SEMI-FIXED  
DOOR SIDE B  
(closing side)**

6.1  
If necessary, place a cloth or soft covering on the table to avoid damaging the door veneering.

6.2  
With the help of another person, turn over the door structure so that **side B** faces upwards.

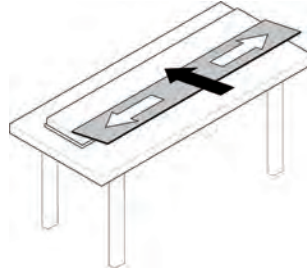
6.3  
- If frames **ARE** supplied, follow the steps indicated in point 6.4  
- If **NO** frame are supplied, follow the steps indicated in point 6.5

**6.4  
ASSEMBLY  
WITH  
FRAMES SUPPLIED**

6.4.a  
If glue is used, apply a strip of glue at the centre of the door (see drawing and step 5.6).



6.4.b  
*Infilare il pannello di rivestimento nel lato serratura e posizionarlo a filo nel lato superiore ed inferiore.*



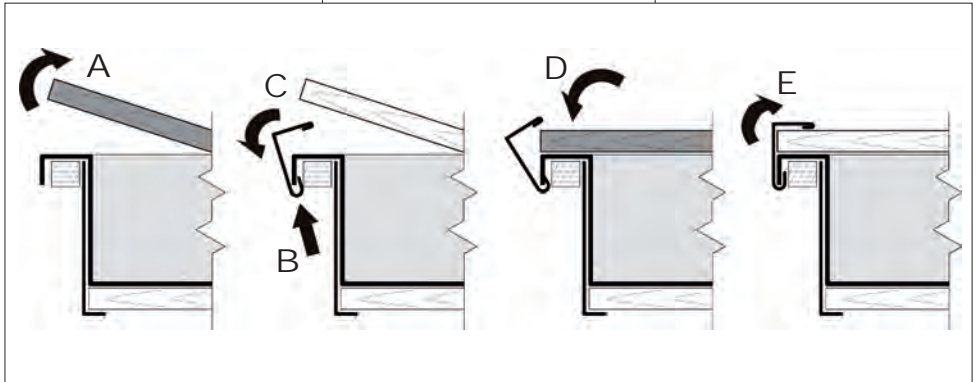
6.4.b  
 Slide the veneering panel **into the lock** side flush to the **top** and **bottom**.

6.4.c  
*Prendere la mostrina lato cerniera ed incastrarla nel seguente modo:*

- Alzare il pannello (A)
- Incastrare il bordo inferiore della mostrina (B), tenendolo ruotato (C) al bordo della struttura porta
- Abbassare il pannello (D)
- Ruotare la mostrina (E)

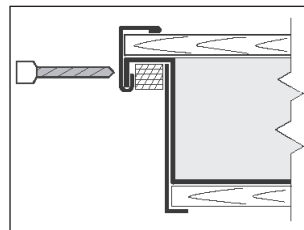
6.4.c  
 Wedge and fit the **hinge side** frame as follows:

- Lift the panel (A)
- Wedge the bottom edge of the frame (B), rotating it (C) with respect to the edge of the door
- Lower the panel (D)
- Rotate the frame (E)



**NOTA!**  
 La mostrina è già preforata.

- Praticare i fori sulla struttura porta con la punta Ø 2,25 millimetri
- Avvitare la mostrina alla struttura con le viti in dotazione e serrare



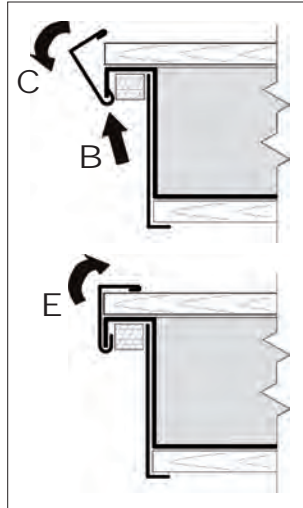
**IMPORTANT INSTRUCTIONS!**  
 The frame has factory drilled holes.

- Drill holes on the door using a Ø 2,25 mm bit
- Screw the frame to the structure with the screws supplied and tighten

6.4.d

Posizionare e fissare la mostrina **superiore** nel seguente modo:

- Incastrare il bordo inferiore della mostrina (B) tenendolo ruotato (C) al bordo della struttura porta
- Ruotare la mostrina (E)



6.4.d

Place and fix the **top** trim as follows:

- Wedge the bottom edge of the frame (B), rotating it (C) with respect to the edge of the door
- Rotate the frame (E)

6.4.e

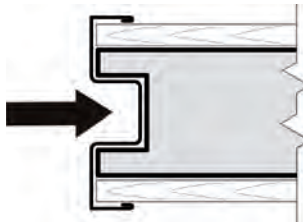
Prendere la mostrina **inferiore** (tolta precedentemente).

6.4.e

Use the **bottom** frame (removed previously).

6.4.f

Osservare la barra antispiffero (se presente) ed incastrare la mostrina inferiore.



6.4.f

Check the weather strip (if supplied) and wedge in the bottom frame.

6.4.g

Avvitare e serrare la mostrina inferiore con le proprie viti.

6.4.g

Screw and tighten the bottom frame with the corresponding screws.

6.4.h

Il MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA ANTA SEMI FISSA LATO B CON MOSTRINE IN DOTAZIONE, è terminato.

6.4.h

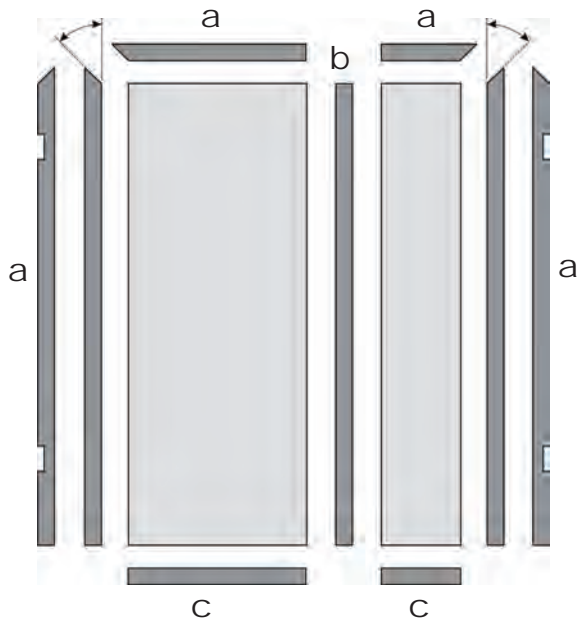
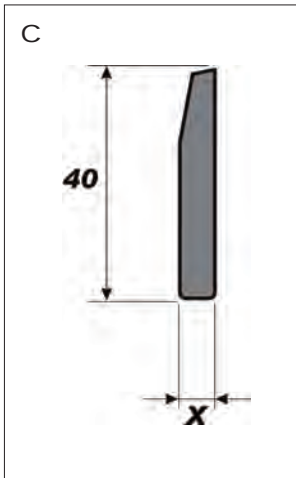
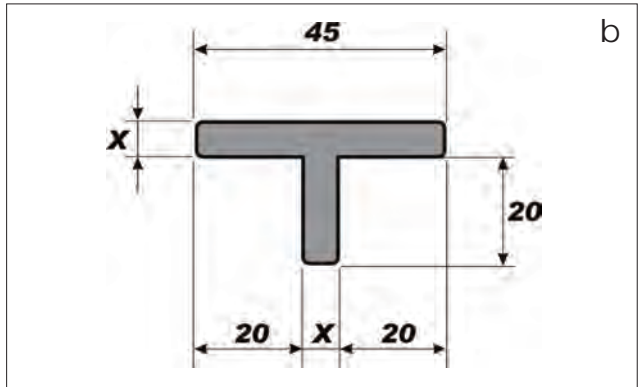
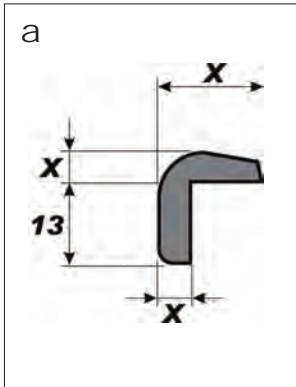
ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE STRUCTURE OF THE SEMI-FIXED DOOR STRUCTURE SIDE B WITH TRIMS SUPPLIED, has been completed.

**6.5**  
**MONTAGGIO CON**  
**MOSTRINE TIPO LEGNO**  
**NON IN DOTAZIONE**

6.5.a  
 Fare le mostrine  
 secondo il disegno.

**6.5**  
**ASSEMBLY WITH**  
**WOOD-TYPE FRAMES**  
**NOT SUPPLIED**

6.5.a  
 Prepare the frames  
 as shown in the drawing.



**6.5.b**  
*Si consiglia di avvitare le mostrine da sopra, ma la cosa è a discrezione.*

**6.5.c**  
*Per il montaggio della mostrina inferiore, vedere le azioni 6.4.e, 6.4.f e 6.4.g.*

**6.5.d**  
**II MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA ANTA SEMI FISSA LATO INTERNO CON MOSTRINE TIPO LEGNO NON IN DOTAZIONE, è terminato.**

**6.6**  
*Per il montaggio della Porta, serratura, placchette, maniglia ecc., riferirsi ai manuali relativi.*

**6.7**  
**II MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO ALLA STRUTTURA PORTA LATO B, è terminato.**



**6.5.b**  
 We recommend screwing in the frames from the top, but this is left to the experience of the installer.

**6.5.c**  
 To assembly the bottom frame follow steps 6.4.e, 6.4.f and 6.4.g.

**6.5.d**  
 ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE STRUCTURE OF THE SEMI-FIXED DOOR STRUCTURE INNER SIDE WITH WOODEN TRIMS NOT SUPPLIED, has been completed.

**6.6**  
 To assemble the door, door lock, plates, handles etc. see the instructions in the relevant instructions booklets.

**6.7**  
 ASSEMBLY OF THE VENEERING TO THE DOOR STRUCTURE SIDE B, has been completed.

**CAPITOLO 7  
TABELLA REVISIONI  
DEL MANUALE**

<i>Descrizione</i>	<i>N° revisione</i>	<i>Data</i>
<i>Edizione 01 Novembre 2002: Emissione</i>	<i>0</i>	<i>15-03-2002</i>
<i>Edizione 02 Maggio 2011</i>	<i>1</i>	<i>30-05-2011</i>
<i>Edizione 03 Maggio 2013</i>	<i>2</i>	<i>13-05-2013</i>

**CHAPTER 7  
CHART FOR THE MANUAL  
REVISION**

<b>Description</b>	<b>N° review</b>	<b>Date</b>
Edition 01 November 2002: <b>Issue</b>	0	15-03-2002
Edition 02 May 2011	1	30-05-2011
Edition 03 May 2013	2	13-05-2013







**DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.**

**SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA**/ADMINISTRATION AND REGISTERED OFFICES:

VIA EINAUDI, 2 (ZONA INDUSTRIALE/INDUSTRIAL AREA)

STABILIMENTO/FACTORY: VIA TONIOLO, 13/A (ZONA INDUSTRIALE) - 61032 FANO (PU) - ITALIA/ITALY

TEL. +39.0721.81.91 R.A. - FAX +39.0721.85.54.60 - FAX +39.0721.85.40.38 (UFFICIO TECNICO/TECHNICAL OFFICE)

INTERNET: [www.dibiportebblindate.it](http://www.dibiportebblindate.it) - E-MAIL: [info@dibiportebblindate.it](mailto:info@dibiportebblindate.it) - E-MAIL: [info@dibigroup.com](mailto:info@dibigroup.com)